



Istituto Comprensivo Statale Mestre 5 "Lazzaro Spallanzani"

Via Cima d'Asta 8 – 30174 Venezia Tel. 041 877 70 70/041 61 40 07

mail: veic875005@istruzione.it Cod. Min: VEIC875005

VADEMECUM BIENVENIDA PARA FAMILIAS DE OTRO IDIOMA

Bienvenidos a nuestra escuela

Algunas informaciones importantes.

El Instituto L. Spallanzani acoge en sus escuelas a niños de 3 a 14 años.

- Escuela maternal de 3 a 6 años.
- Escuela primaria de 6 a 11 años.
- Escuela secundaria de 11 a 14 años.

Las informaciones para la inscripción e los servicios escolares generales están disponibles en la Dirección de la escuela.

La Dirección está abierta al público en los siguientes horarios:

LUNES	MARTES	MIERCOLES	JUEVES	VIERNES
11:30 - 12:30	08:30 - 10:30	11:30 - 12:30	11:30 - 12:30	11:30 - 12:30
	15:30 - 16:30	15:30 - 16:30		

Las mismas informaciones traducidas en los siguientes idiomas están disponibles en el sitio web de la escuela www.icspallanzanimestre5.edu.it y en Dirección:

- INGLÉS
- FRANCÉS
- ESPAÑOL
- RUMANO
- TURCO
- BANGLA
- CHINO

El horario escolar es el siguiente:

- Guardería: de 8:00 a 16:00
- Escuela Primaria: de 8:10 a 16:15

Está disponible un servicio de ingreso anticipado de 7:30 a 8:10 (el servicio requiere un pago).

Es muy importante el respeto de los horarios.



Los horarios escolares pueden ser modificados en ocasión de festividades, viajes escolares, huelgas u otras causas. Es necesario siempre verificar las comunicaciones.

En el sitio web hay el calendario con los días de cierre de la escuela para las festividades.

Los maestros necesitan tener algunos datos (números de teléfono, autorizaciones, documentos) para contactar a las familias en caso de necesidad.

En caso de problemas de salud (alergias, medicamentos que salvan vidas ...), la familia tiene que comunicarlos a la Dirección y a los maestros.

Los niños sólo pueden ser entregados a los padres. Si por algún motivo se delega a otro miembro de la familia, es necesario completar un formulario especial y entregar sus documentos.

Cada niño tiene un registro para las comunicaciones. Los padres tienen que verificar todos los días si hay avisos y utilizarlo para justificar faltas, ingresos o salidas anticipadas.

Las faltas por enfermedad que superen 5 días (festividades incluidas) tienen que ser justificadas en el registro y acompañadas por el certificado expedido por el médico correspondiente (pediatra, de familia, etc...)

En cada clase hay un padre (representante de clase) que ayuda a los maestros en la organización y puede proporcionar información sobre actividades y compromisos. Es útil relacionarse y comunicar con este padre.

En los primeros días de clases, los maestros en cada clase darán información sobre los materiales escolares y la organización interna.

TEAM ACCOGLIENZA

En el Instituto hay un grupo de maestros y padres que se define "Equipo de Bienvenida" que organiza comunicaciones y actividades útiles también para la inclusión de familias de otro idioma

En el sitio web de la escuela hay una sección dedicada para consultar

La escuela colabora con algunos voluntarios que ayudan los estudiantes en el estudio, después del horario escolar. Este servicio se realiza en los espacios de algunas parroquias cerca de la escuela y son los maestros que, en caso sea necesario, darán la información y los contactos.

Lista de hojas de información disponibles y traducidas.

1. Reuniones con la familia.
2. Autorización de salidas didácticas
3. Justificación de entrada / salida anticipada
4. Justificación de ausencias
5. Aviso de suspensión de actividades escolares.
6. Formulario de delegación para el retiro del estudiante a la salida

